

Tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en la educación superior

Treatment of Intercultural Communication of Teachers in Higher Education

Alba Rosa Pupo Kairuz

Universidad Regional Autónoma de Los Andes, Ecuador



0000-0002-1719-9250

uq.albapupo@uniandes.edu.ec

Dionisio Vitalio Ponce Ruiz

Universidad Regional Autónoma de Los Andes, Ecuador



0000-0002-5712-4376

uq.dionisioponce@uniandes.edu.ec

Fecha de enviado: 21/03/2021

Fecha de aprobado: 25/03/2021

RESUMEN: La comunicación intercultural es una disciplina que estudia la comunicación entre diferentes culturas y grupos sociales, y cómo dichas culturas afecta la comunicación. La necesidad del tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en la educación superior parte de insuficiencias observadas en los procesos interactivos educativos. A partir de aquellas reveladas en los procesos interactivos entre docentes y estudiantes, con respecto al tratamiento educativo individual desde el reconocimiento de la diversidad de contextos multiculturales, se procedió a la elaboración de una estrategia formativa para el tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en la educación superior. Los principales resultados revelaron la lógica integradora del proceso de sistematización formativa de la comunicación intercultural expresada en las categorías de la comprensión de la interactividad sociocultural y la construcción formativa.

PALABRAS CLAVE: contexto sociocultural; procesos interactivos; sistematización formativa; comunicación intercultural.

ABSTRACT: Intercultural communication is a discipline that studies communication between different cultures and social groups, and how these cultures affect communication. The need for the treatment of intercultural communication of teachers in higher education is based on the inadequacies observed in the interactive educational processes. Based on these inadequacies revealed in the interactive processes between teachers and students, with respect to individual educational treatment from the recognition of the diversity of multicultural contexts, we proceeded to the development of a training strategy for the treatment of intercultural communication of teachers in higher education. The main results revealed the integrative logic of the formative systematization process of intercultural communication expressed in the categories of understanding sociocultural interactivity and formative construction.

KEYWORDS: sociocultural context; interactive processes; formative systematization; intercultural communication.

La necesidad del tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en la educación superior parte de insuficiencias observadas en los procesos interactivos educativos en relación con la atención a la diversidad de contextos socioculturales, que limita un proceso formativo integrador y exige la preparación de un docente capaz de resolver las problemáticas de estos contextos con características sociales y culturales diferentes, mediante el intercambio de ideas y el debate, para poder enfrentar los constantes cambios del progreso científico-técnico y cultural actual.

En este proceso se hace necesario educar y graduar estudiantes que trasciendan estos tiempos, para que puedan relacionarse con los demás y enriquecer sus conocimientos en aras de resolver los complejos problemas de la sociedad de hoy. De este modo, resulta de mucha importancia ofrecerles un tratamiento educativo individual desde el reconocimiento a la diversidad de contextos multiculturales, dado por el escaso aprovechamiento de las experiencias de los saberes culturales del contexto educativo en el proceso formativo.

La justificación del estudio se enmarca en el hecho de que el tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en la educación superior presenta limitaciones en el vínculo escuela-familia-comunidad, al no evidenciarse como un eje dinamizador del proceso formativo en un contexto multicultural. Se precisan insuficiencias en el tratamiento educativo a las diferencias individuales de los estudiantes desde el reconocimiento a la diversidad de los contextos multiculturales, y un pobre aprovechamiento de las experiencias de los saberes culturales del contexto educativo en el proceso pedagógico.

Por este motivo, se precisa un tratamiento educativo individual para los estudiantes, que ayude a construir una sociedad equitativa y se concrete en un estilo de vida, en experiencia. Así se podría recuperar la dimensión política de la interculturalidad; es decir, al trabajar en la eliminación de las desigualdades sociales y construir una sociedad en que todas las clases tengan los mismos derechos y oportunidades (Morales, 2009).

El tratamiento óptimo a la comunicación intercultural de los docentes exige el dominio del contenido que lleva implícita la interculturalidad: parte de la necesidad, cada vez mayor, de promover relaciones positivas entre distintos grupos culturales; de confrontar la discriminación, el racismo y la exclusión; y de formar ciudadanos conscientes de las diferencias y capaces de trabajar conjuntamente en el desarrollo del país y en la construcción de una democracia justa, igualitaria y plural –esas son las metas de la interculturalidad (Acedo, 2008).

A su vez, la interculturalidad significa «entre culturas», pero no simplemente un contacto entre estas, sino un intercambio establecido en términos equitativos, en condiciones de igualdad. Además de ser una meta por alcanzar, la interculturalidad debe entenderse como un proceso permanente de relación, comunicación y aprendizaje entre personas, grupos, conocimientos, valores y tradiciones distintas, orientada a generar, construir y propiciar un respeto mutuo, y un desarrollo pleno de las capacidades de los individuos, por encima de sus diferencias culturales y sociales (Walsh, 2010).

Acerca de la interculturalidad, Chamba (2020) realiza aportes a aspectos significativos, desde el punto de vista teórico-pedagógico, a esta problemática y le atribuyen importancia, al intentar romper con la historia hegemónica de

una cultura dominante y otras subordinadas, que refuerzan las identidades tradicionalmente excluidas para construir en la vida cotidiana, con una convivencia de respeto y de legitimidad entre todos los grupos de la sociedad.

Sin embargo, desde la consideración anterior, los autores no advierten el papel crítico, central y prospectivo que tiene la temática en la actualidad –no solo en la educación, sino en todas las instituciones de la sociedad– para reconstruir paso a paso sociedades, sistemas y procesos educativos, sociales, políticos y jurídicos; y accionar en conjunto en todas las relaciones, actitudes, valores, prácticas, saberes y conocimientos fundamentados en el respeto y la igualdad, el reconocimiento de las diferencias y la convivencia democrática.

La propuesta que se realiza considera la significación de la interculturalidad como un proceso dinámico y permanente de relación, comunicación y aprendizaje entre culturas en condiciones de respeto, legitimidad mutua, simetría e igualdad. Un intercambio que se construye entre personas, conocimientos, saberes y prácticas culturalmente distintas, para desarrollar un nuevo sentido de convivencia de estas en su diferencia, como un espacio de negociación y de traducción, donde las desigualdades sociales, económicas y políticas, y las relaciones y los conflictos de poder de la sociedad no se mantienen ocultos, sino reconocidos y confrontados (Rodríguez, 2019).

Métodos

En la presente investigación se emplearon los métodos teóricos: analítico-sintético e inductivo-deductivo, histórico-lógico, análisis de documentos y sistémico-estructural-funcional; y empíricos: observación y entrevista. Para desarrollar la investigación se escogió una muestra representativa de diez docentes y diez

estudiantes de la Universidad Regional Autónoma de los Andes, Quevedo, en el período académico agosto-diciembre de 2019.

Con la metodología cualitativa y los métodos fundamentales del nivel teórico y empírico se procedió a la elaboración de la estrategia. Asimismo, se emplearon técnicas y métodos empíricos –entrevistas y observación a actividades realizadas por los docentes–, con el objetivo de valorar sus conocimientos básicos acerca del contenido de la interculturalidad, así como para la caracterización del estado actual del tratamiento a la comunicación intercultural y la valoración de los resultados científicos alcanzados.

Los métodos y las técnicas empleados permitieron demostrar la pertinencia de la estrategia propuesta para garantizar las insuficiencias presentes en la investigación, de modo que se logró la lógica integradora del proceso de sistematización formativa de la comunicación intercultural. El aporte brindó una respuesta adecuada a la contradicción dialéctica entre interculturalidad educativa y la sistematización formativa contextualizada.

Resultados

Mediante la metodología, los instrumentos y las técnicas de la investigación se evidenciaron las insuficiencias del tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en relación con la diversidad de los contextos socioculturales, lo que restringe un proceso formativo integrador. Estas limitaciones están relacionadas fundamentalmente con un débil vínculo escuela-familia-comunidad, al no evidenciarse como un eje dinamizador del proceso formativo en un contexto multicultural. Otra oportunidad de mejora se relaciona con las insuficiencias en el tratamiento educativo a las diferencias individuales de los estudiantes desde

el reconocimiento a la diversidad de los contextos multiculturales. Finalmente, se determinó que existe un pobre aprovechamiento de las experiencias de los saberes culturales del contexto educativo.

La investigación tiene un impacto social para el tratamiento a la comunicación intercultural de docentes, porque permite el perfeccionamiento formativo de este proceso a partir de la sistematización de la formación contextualizada sociocultural. Esto contribuye a su mejor desempeño profesional, de modo que puedan alcanzar niveles superiores de pertinencia social desde la concreción de una dinámica formativa.

En la investigación se revelan las nuevas relaciones entre la comunicación intercultural educativa, y la sistematización pedagógica de la comunicación intercultural y su vínculo entre la práctica docente y lo metodológico profesional. Adicionalmente, la investigación se direcciona desde la sistematización formativa en el contexto del proceso docente. En ese orden de ideas, la interculturalidad se refiere a complejas relaciones, negociaciones e intercambios culturales, y busca desarrollar una interacción entre personas, conocimientos y prácticas culturalmente diferentes; reconoce y parte de las asimetrías sociales, económicas, políticas y de poder, y de las condiciones institucionales que limitan la posibilidad de que el «otro» pueda considerarse como sujeto con identidad, diferencia y agencia –la capacidad de actuar (Rodríguez, 2019).

De modo que se trata de impulsar activamente procesos de intercambio que, por medio de mediaciones sociales, políticas y comunicativas, permitan construir espacios de encuentro, diálogo y asociación entre seres y saberes, sentidos y prácticas distintas. A diferencia de la pluriculturalidad –que es un hecho evidente–, la interculturalidad trata de

alcanzarse por medio de prácticas y acciones sociales concretas y conscientes (Villodre & Del Mar, 2012).

El sentido personal de la interculturalidad se orienta en el sistema educativo hacia una tarea social y política que vincula a la sociedad, parte de prácticas y acciones sociales concretas y conscientes, e intenta crear modos de responsabilidad y solidaridad, para promover la interculturalidad en todas sus instancias, al constituir la base de la formación humana y un instrumento no solo del proceso de desarrollo, crecimiento y transformación, sino de todas sus potencialidades humanas (Perera, Cueva & Santana, 2002).

Se asumen los criterios de autores como Walsh (2010), al señalar que la interculturalidad no puede reducirse a una simple mezcla, fusión o combinación híbrida de elementos, tradiciones, características o prácticas culturalmente distintas. Más bien, esta representa procesos –no productos o fines– dinámicos de doble dirección, enraizados en las brechas culturales reales y actuales, caracterizadas por asuntos de poder y por las grandes desigualdades sociales, políticas y económicas, que no permiten relacionarse equitativamente para desarrollar solidaridades y responsabilidades compartidas.

Por lo que, desde la consideración de los autores, el reto más grande de la interculturalidad se centra en el principio intercultural, el cual busca establecer una forma de «relacionarse de manera positiva y creativa», un enriquecimiento entre todos sin perder por ello la identidad cultural de los implicados. Esta relación acertada implica un elemento personal y otro social, que se complementan y se exigen mutuamente.

Es decir, mientras que los procesos de la interculturalidad, a nivel personal, se enfocan en la necesidad de construir relaciones entre

iguales, a nivel social se centran en la necesidad de transformar las estructuras de la sociedad y las instituciones que las soportan, por lo que las hacen sensibles a las diferencias culturales y a la diversidad de prácticas culturales –educativas, jurídicas, de medicina y salud, etcétera.

De modo que incluir a la interculturalidad como elemento básico del sistema educativo implica asumir la diversidad cultural desde una perspectiva de respeto y equidad social; una perspectiva que todos los sectores de la sociedad tienen que asumir hacia los otros.

En ese sentido, el proceso de formación exige la preparación de un estudiante capaz de resolver las problemáticas de un contexto diverso, con características sociales y culturales diferentes, mediante el intercambio de ideas y el debate, para poder enfrentar los constantes cambios del progreso científico-técnico y cultural actual.

Según lo argumentado, en el Ecuador, como expresión de esta problemática, se aprecian desigualdades socioeconómicas y culturales que durante siglos se han ido desarrollando, a partir de las condiciones de vida de una población como manifestación de la exclusión social, donde los cambios que debe concebir el proceso formativo requieren de estrategias más trascendentes a la diversidad cultural de sus cantones, de ahí la necesidad de desarrollar esta investigación.

Con la aplicación de la metodología cualitativa empleada y los métodos de investigación explicados se precisó que el tratamiento a la comunicación intercultural de docentes en la Universidad Regional Autónoma de Los Andes, extensión Quevedo, se conforma con el establecimiento de una estrategia, que permita al docente tomar decisiones pertinentes para el tratamiento a la comunicación intercultural en el contexto educativo donde se desempeña.

La estrategia contiene las acciones que contribuyen a perfeccionar la formación de la comunicación intercultural del docente con un carácter concreto y flexible, de manera que permita la apropiación del contenido de la comunicación intercultural en este profesional. Esta contiene las siguientes etapas:

- Orientación de la comunicación intercultural educativa.
- Sistematización interactiva formativa.

Estas etapas tienen como objetivo específico orientar un sistema de acciones para la comprensión e interacción de la comunicación intercultural educativa, y para sistematizar la interactividad formativa, respectivamente.

Dentro del sistema de acciones para la etapa de orientación de la comunicación intercultural educativa, se encuentran las siguientes:

- Determinar los elementos culturales del contexto seleccionado que puedan potenciar la comunicación intercultural educativa.
- Diagnosticar las experiencias significativas culturales de los sujetos copartícipes para lograr una comunicación intercultural educativa compartida.
- Determinar los códigos de comportamiento sociocultural que, de forma colectiva, se van a priorizar en la comunicación intercultural educativa, para potenciar la construcción de un sistema de valores interculturales.
- Realizar intercambios activos que permitan el reconocimiento de la unidad y la diferencia entre las distintas culturas del contexto seleccionado.
- Promover juicios críticos acerca de las posibilidades reales que ofrecen la diversidad y la complejidad del contexto sociocultural para lograr la integración cultural.

Por su parte, la etapa de sistematización interactiva formativa presenta las acciones que aparecen a continuación:

- Establecer proyectos formativos que permitan escuchar e interpretar, de forma diferente, distintas cosmovisiones para comunicar nuevas interpretaciones interculturales de la realidad sociocultural.
 - Potenciar la participación activa de todos los sujetos en la comunicación intercultural formativa.
 - Desarrollar talleres interactivos comunitarios para la búsqueda de la coherencia entre las acciones interculturales que desarrolla la universidad y la acción educativa de la comunidad.
 - Establecer ambientes interactivos que faciliten la comunicación intercultural educativa.
 - Estimular la valoración crítica de los resultados obtenidos en las transformaciones socioculturales formativas.
 - Instrumentar estrategias interactivas para potenciar procesos que promuevan el debate y la reflexión.
 - Evaluar los resultados interculturales educativos obtenidos en el proceso formativo. Sistema de evaluación y control de los resultados obtenidos con la aplicación de la estrategia.
- Discusión**
- Para evaluar y controlar los resultados obtenidos en la aplicación de la estrategia, se establece un sistema de indicadores que se concretan en una propuesta de patrones de logro que deben evidenciarse en el proceso de la comunicación intercultural educativa.
- Indicador: Niveles alcanzados en la orientación de la comunicación intercultural educativa.
 - Patrones de logro:
 - ✓ Se evidencia la necesidad del reconocimiento de las distintas culturas, de modo que se propicie una integración.
 - ✓ Se muestra un proceso de interacción intercultural en el vínculo escuela-familia-comunidad.
 - ✓ Se logran diagnosticar las necesidades y experiencias formativas culturales de cada uno de los sujetos copartícipes de la comunicación intercultural educativa.
 - ✓ Se aprovechan las potencialidades del contexto sociocultural.
 - ✓ Se desarrollaron procesos reflexivos desde la implementación de acciones formativas que generen el debate y la crítica sobre posiciones discriminatorias con respecto a las distintas culturas.
 - Indicador. Niveles alcanzados en la sistematización interactiva formativa.
 - Patrones de logro:
 - ✓ Se evidencian procesos de interpretación con respeto a la diversidad sociocultural.
 - ✓ Se revelan en los debates e intercambios establecidos fundamentos éticos – sistema de valores–, que argumentan los temas interculturales seleccionados.
 - ✓ Se demostró el respeto a las distintas cosmovisiones culturales.
 - ✓ Se manifiesta la comprensión de que las relaciones cotidianas son fuentes inagotables de experiencias significativas culturales y de intercambio permanente.
 - ✓ Se evidencian transformaciones socioculturales educativas en el contexto concreto.

A partir de la estrategia propuesta, se concreta que el perfeccionamiento de la comunicación como proceso formativo tiene que tener en cuenta la problemática social, el contexto en que se desarrollan los procesos en los que se requiere integrar el aspecto sociocultural en la comunicación.

De este modo, el proceso de la comunicación educativa en la diversidad sociocultural constituye una parte de las dinámicas de la cultura –según los autores–; la actividad pedagógica razona a la comunicación como parte de la actividad humana. En tal sentido, esta problemática está vinculada a múltiples procesos, tanto políticos como sociales, que aportan una nueva experiencia de mestizaje en correspondencia con las formas de comunicación.

A partir de lo señalado, la sistematización de la comunicación educativa debe dinamizarse desde la interactividad diaria con los distintos aspectos de la identidad cultural donde se desarrolla el proceso formativo. Ello conduce a asumir, como otro sustento teórico de esta investigación, la necesidad de “la construcción de una identidad intercultural” como un aspecto fundamental en el proceso formativo; sin embargo, se requiere profundizar en las relaciones que, con carácter educativo, dinamizan este intercambio intercultural entre la escuela, la familia y la comunidad.

Así, en este proceso de sistematización de la comunicación educativa en la diversidad sociocultural surge la necesidad de valorar los códigos que son aprendidos inicialmente en el contexto familiar –y con posterioridad en la escuela– y que, a su vez, están reforzados por la educación a través de la acción social.

La ejemplificación de la aplicación parcial de la estrategia propuesta se realizó en la

Universidad Regional Autónoma de Los Andes, Ecuador, en la carrera de Derecho. Las valoraciones realizadas después de la aplicación corroboraron que hubo transformaciones socioculturales formativas en el contexto concreto en el que esta se desarrolló; sin embargo, aún se necesita continuar profundizando en este contexto en cuanto a los siguientes aspectos:

- Una mayor flexibilidad curricular y organizacional para instrumentar todas las acciones propuestas.
- Un mayor compromiso cultural y educativo en algunas familias.
- Una gestión didáctica y pedagógica más acorde con la diversidad cultural del contexto.
- Un mayor compromiso hacia el trabajo educativo intercultural de las instituciones y organizaciones no gubernamentales, cercanas al colegio y la familia.

Conclusiones

La caracterización epistemológica y praxiológica del objeto de esta investigación reveló insuficientes referentes teóricos y metodológicos que profundicen en la comunicación educativa desde una lógica sociocultural como dinamizadora de un proceso formativo responsable.

Las inconsistencias, que tienen su expresión en la praxis social, evidenciaron la necesidad de significar el proceso interactivo de todos los sujetos socializadores educativos, a partir de una lógica integradora comunicativa sociocultural formativa.

La relación lógico-dialéctica desarrollada a través de la interpretación cualitativa de los resultados alcanzados con la ejemplificación parcial de la estrategia propuesta y con la valoración de la pertinencia de los principales

resultados de la investigación, permitió corroborar y valorar la factibilidad de la estrategia propuesta, que favorece el perfeccionamiento del proceso investigado, como una nueva alternativa científica.

La corroboración satisfactoria de los resultados es expresión de la significación social de las propuestas científicas realizadas.

Referencias bibliográficas

- Acedo, C. (2008). Educación inclusiva. *Perspectivas*, 38 (1), 5-16.
- Chamba Cango, J. A. (2020). *Las adaptaciones curriculares y su incidencia en la inclusión educativa de los estudiantes de Básica Superior con TDAH, de la Unidad Educativa Fiscal Bicentenario D7, en el año lectivo 2019-2020* [Bachelor's thesis]. Quito: Universidad Central del Ecuador.
- Morales, A. (2009). *Sistematización pedagógica de la comunicación intercultural educativa* [Doctoral dissertation; Tesis en opción al grado científico de doctor en ciencias pedagógicas]. Santiago de Cuba: Universidad de Oriente.
- Perera, M. V. A., Cuevas, J. I. F. & Santana, J. B. (2002). *Cultura y educación en la sociedad de la información*. Coruña, España: Netbiblo.
- Rodríguez Melchor, M. D. (2019). *Introducción a la comunicación intercultural. Comunicación Intercultural: Desarrollo de habilidades en educación formal y no formal*. Madrid: Editorial CCS.
- Walsh, C. (2010). Interculturalidad crítica y educación intercultural. *Construyendo interculturalidad crítica*, 75, 96.
- Villodre, B. & Del Mar, M. (2012). Pluriculturalidad, multiculturalidad e interculturalidad, conocimientos necesarios para la labor docente. *HEKADEMOS*, 1 (11), 67-76.

Conflicto de intereses

Los autores declaran que no existe conflicto de intereses.

Contribución de los autores

Alba Rosa Pupo Kairuz: Conceptualización, investigación, metodología y redacción.

Dionisio Vitalio Ponce Ruiz: Conceptualización, investigación, metodología y conclusiones.